

Anno 1793

772 A 81



HISTOR ADMIRABLE Demeus ar Boudedeo

Pehini, abaoue maro hor Zalver, ne ra nemet bale nos ha deiz ac'hann da fin ar bed, abalamour d'an effronteri an devoa bet en andret hor Zalver Jesus-Christ, pehini, pa voa o vont d'ar maro a falvezas dezàn disquiza ver e stal, hac e teuas d'en rebuti evel eur scelerat.

Var ton : Guerz Santez Anna

Asistantet enorabl, tostaït da glêvet
 Ar vuez pitoyapla a voe biscoas er bed ;
 An histor zo truezus demeus ar Boudedeo.
 A zo nôs-deiz o vale aboe hor Zalver maro.
 Eus a dribu Nephtali, a guêr Jerusalem,
 Voa ganet Absarius, carguet a anathem ;
 Dont a ras ar bed-mâ en amzer Herodes,
 A felveas massacri Jesus, Mab ar Verc'hez.

Guerz Thaophiles ne Santez Anna

13 Va zad a voa ur c'halve, va mam quemenerez,
13 Hac a laboure en Templ da ober broderes ;
13 Ha va c'herent am desqas da lenn leor al lezen,
13 Hac hini ar Brofetet iveau a dra certen.

13 Goude e voen demeet gant va c'herent afin
13 Da eur vreg fur a prudent a tribu Benjamin,
13 A bini'm boe tri buguel en amzer ma teuas
13 Autrou Sant Yan Badezour d'annonç ar Messias.

13 Sant Yan a gconvertissas calz eus ar bayanet
13 Pere voa idolatret, caledet er pec'het :
13 Dec mil den en eun devez en deveus badeet,
13 Me, va greg, va bugale e voamp bet o velet.

13 Va greg a lavaras din : va fried, emezi,
13 Leqomp en em vadezi, enont è ar Messi ;
13 Ha me o respont dezi gant un ear direspet :
13 Na ni nac hor bugale ne vimp qet badeet.

Aben eun nebeut goude Sant Yan voe dibenne
Dre urz roue Herodes, eun den cruel meurbet,
Ha ma teuas hor Zalver evit rën en e blaç ;
Hac a ras dre ar c'hanton calz a viraclou bras.

Clêvet e meus bet Jcsus alies o sermon,
Hep ne meus bet profitet eus e bredisication ;
Va-unan e voa presant p'en doa rassaziet
Dec mil den gant pemp bara ha gouudeze pesquèt.

Me Boudedeo maleürus a velas c'hoas souden
Jesus o ressucita Lazar, breur Madalen,
Ha güelet dibosedi calz a dud possedet,
Ha sivoas din, pec'her bras, ne meus tam profitet.

Aben eun nebeut goude voe Jesus qemeret
Gant calz eus a judevien er jardin Olivet,
Ha condaonet gant Pilat da râncout da zouguen
Ar groas ponner ha mezus evit ar bec'herien.

Pa voe ar groas achuet, hor Zalver voe samet,
Da vont da venez Calvar da vea crucifiet :
O velet an dud o redec, me guemer va buguel,
Ha me mont da dal an nôr pa yê en da vervel.

Cetu Jesus o tremem neuze abiou va zi,
Pehini en tal va stal a deu da reposi,
Ha me lavarat deàn gant eur gomz arrogant :
Qè alesse eus va stal, te zo eun den mechânt.

Ganes òn dizenoret gant da iffronteri,
Pa quëlân o reposi amân e tal va zi :
Querz alesse, den ingrat, cos sorcer milliguei,
Querz alesse d'ar maro, pe c'heus he meritet.

Jesus a respontas dín gant eur voez truezus :
Mont a ran da hartia, den fall, den maleürus,
Me reposo gant va Zad, te valeo bepret
Dre bêvar c'horn ar bed-mâ ac'han da fin ar bed.

Ia, te veleo ac'han d'ar jujamant,
Hac er c'hoste deo d'am Zad am velo suramant
O varni ar bec'herien pere vo condaonet
Da vont d'ar flamou gries, ar re just d'ar joaüstet.

Pa glêvis comzou Jesus, va c'halon voe touchet,
Ha me rîi va bugale en instant d'am pried,
Ma velis ar Veronic o sec'hi bisach Jesus.
Ha chom en he mouchouer e boltret truezus,

He ellout n'em arrêti e heuillis hor Zaluer.
Hac e velis va Jesus ha ca'z graguez santel :
Ar bourrevien d'ar Verc'hez o deveus lavaret :
Cetu amâ an tachou ma vo ho Mab staguet.

P'am boe güelet hor Zalver o verval var ar groas
E creiz etre an daou laer c'arguet a boanniou bras,
Ha me commanç va beach gant calz eus a anquen,
O tont da laret adieu da guær Jerusalem.

Sònxit eta, Bretonet, peguement a c'hlac'h ar
En deus ar Boudedeo bremâ var an douar !
Rancout qüittat e gartier, e vreg, e vugale,
Hep qimiadi diouto, evit atao bale.

Pa en devoe baleet eun nombr a vlaceziou,
Ec' êruas en Egypt, pel bras demeus e vrô,
Eno e mât ar Mor-Rus, elec'h m'oë tremenet
Moyses gant pobl Doue, hep cavout drouc ebet.

— 5 —

Mont a ris eus ac'hane da enezen Candi,
Elec'h emedi en noas an dud a zo enni ;
Eno e velis eun tad o trec'hi a damou
E vərc'h evit sacrific da rēi d'o doueou.

Mont a ris da Malhodo, e pelec'h eus tud drol,
Pere a ador Doue hac an diaoulou oll ;
Pedi reont Doue da gaout prosperite,
Hac an diaoul a bedont ne raï qet drouc dêze.

Güelet e meus er Japon ur vam meurbet cruel,
Pini'deuas da laza, sivoas, e daou buguel.
Er vrô-ze ê permettet laza ar bugale
pa n'o deus quet a vara da rēi dêze.

Goude'qemeris an hent da vont d'an Enezi,
D'en Americ, d'an Asi, ha neuze d'an Turqi.
Ar graguez eus ar vrô-se a vale d'an armé,
Hac an ezac'h o deus soign demeus ar vugale.

Eno emedi ar c'his da laza ar botret,
Nemet unan dre famill na ve james miret.
Bez'o deus eur rouanez a ro commandamant
Da laza an oll botret, hep caout dê nep damant.

Er guær eusa Garniol eus ur c'his drol meurbet
Rac eno an dud yaouanc, pa vezont eureujet,
E rânc' ar vreg yaouanc, nôs qenta e heured,
Mont da gousqet gant ar princ, vit bea enoret.

— 5 —

Bet òn ebars eur c'hood hanvet Cisaria,
Elec'h ma eller bale cant lêo d'an nebeuta
Hep cavet dour da eva, na feunteun, na rivier,
Ar pez zo goal incomod da oll dud ar c'hartier.

Monet a pis c'hoas pelloc'h, d'ar guær a Vosopa
Pini zo eus he diwoal eur prinç eus an drola :
Ur vanden chaça a merc'het en deus evit gardou,
Ha n'en deus qen soudarded evit difen e vrô.

Ac'hane'yis da eur guær zo hanvet Estopet,
Elec'h ma zeus serpentet ha loened vil me urbet
Zo quer teo ha cort un den sur ma vent muzuret,
O deueus d'an nebeuta daou-uguent troated het.

Er spaç demeus a gant vloas ez òn bet o vale
Ha me êruont adare em brô hac em c'hontre :
Allas ! mar'o voa va greg coulz ha va bugale,
Ha den ebet eus va brô certen n'am anavee.

Neuze e teuis da Rom, ebars en Itali,
En amzer-ze e voa calz eus a c'hlac'har enni ;
Güelet 'ris marzeria nombr bras a gristenien,
En defot ne renoncent d'o feiz ha do lezen.

Me a vale var ar mîr coulz ha var an douar,
Ha me partiel neuze evit ar Franç, bro rar !
E Marseill, Bourdel, Paris, Niort, Naonet, Lyon
Ac'hane da Vreiz-Izel, d'ar guær vrao a Roazon.

Güelet e meus Montroulez ne voa nemet eur choad
Ha güelet Brest ha Qémper ebars en douar prat,
Ha güelet ar gær a Is en e frosperite,
Hac ar guær a Lexovi a mœus güelet ive,

Güelet e meus Breiz-Izel en coad ha meneziou,
Ma zoat evel sovajet neuze ebars er vrô ;
Me a vel calz a guériou er vro-se batisset,
A ra calz a chenchamant abaaoue ma zòn bet.

Me vel ar guær a Roazon eur guær gaer batisset
Dol, Guenet ha Sant-Malo, Dinan hac an Naonet,
Sant-Brieuc ha Landreguer, Lanion, Montroulez,
Castel-Pol ha Lesneven ha Landerne iveau.

Ar c'hæriou ze meus güelet e coad hac e prajou
Pa deuis d'ober va veach qenta ebars er vrô ;
Cetu batisset Qemper, ha Brest ha Recouvranc,
Qcmperle, Moelan, Kerahes ebars en assuranç.

Anfin, pa on condaonet gant Doue da vale,
Me zo bet en em gavet e creiz meur a arme ;
Canoliou a fusuliou, clezeyou, sabrennou,
Netra ne dè bet capabl d rî din ar maro.

Bet on ebars en listri a zo bet perisset,
Hac an dud a voa enne a meus güelet beuzet,
Ha me hanvet Boudedeo n'em bije drouc ebet :
Comzou Doue a râncou bea accomplisset,

Condaonet e zòn gantâ da chom var an douar ;
Comprenit oll christenien, emâ zo din glac'har !
Va zourmanchou er bed-mâ biqen na êchuo
Qen a deui Boue da varn ar beo hac ar maro.

Ar som eus a bemp goenñec so em godeI bepret
James ganet nep seurt clenvet me ne dòn attaqet
Bet òn ebars en broyou elec'h m'oa ar vocen,
Hep na zeus staguet ouzin na clenvet nac anquen.

Va boutou na va dillat james na uzont qet,
Dre bermission Doue a meus bet offancet ;
Peder guec'h a meus redet pévar horn ar bed-mâ,
Ha guelet e meus ive calz chenchamant ennâ

Bremâ e zòn comancet da redec a bempet,
Hep ne dòn ambarasset gant dibri na coussqet ;
Guelet a meus bet broyou zo bet oll revinet
Ha calz demeus a guærrou gant ar gurun dévet.

Ne meus qet calz amzer evit chom da barlant
Me a gred e ma va zreid vargore glaou ardant,
Nan, na zeus nemet Doue a elfe disclêria
Ar boanniou bras a souffrân qerqent ma reposan.

Pebes maleur ê din-me bea bet rebutet
Demeus a guichen va stal Jesus Salver ar bed
Pa voa o vont d'ar maro, da zont da zisquiza.
Ha me neuze dre valeur a zeus d'e zispriza,

Emâ è ar maleur bras a meus var ar bed-mâ !
Emòn atao o vale ouspen trivae'h cant vla,
Ha c'hoas e ranqân bale ac'han da fin ar bed :
Pedit Doue evidon, ma zin d'ar joaüstet.

FIN